

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HES4900/12



FI Käyttöopas

PHILIPS

Sisällysluettelo

1 Tärkeää	2
Turvallisuus	2
Huomautus	3
2 DVD-kotiteatterijärjestelmä	6
Johdanto	6
Toimituksen sisältö	6
Päälaitteen yleiskuvaus	7
Kaukosäätimen yleiskuvaus	8
3 Liitännät	10
Kaiuttimien liittäminen	10
TV:n liittäminen	10
Ulkoisten äänentoistolaitteiden liittäminen	11
FM-antennin liittäminen	13
Laitteen sijoittaminen	13
Kaukosäätimen valmisteleminen	14
Virran kytkeminen	15
4 Aloittaminen	16
Virran kytkeminen	16
Katselukanavan valitseminen	17
Valikkokielen valitseminen	17
Philips Easylink -toiminnon käyttäminen	17
Progressive Scan -toiminnon käyttöönotto	17
5 Toistaminen	19
Lähteen valitseminen	19
Videon katseleminen	19
Musiikin kuuntelu	21
MP3-/WMA-/kuvatiedostojen toistaminen	22

6 FM-radioasemien virittäminen	23
Radioasemien ohjelmointi automaattisesti	23
Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti	23
Pikavalinta-aseman virittäminen.	23
RDS-kellon määrittäminen	24
7 Asetusten muuttaminen	25
Yleiset asetukset	25
Ääniasetukset	26
Videoasetukset	26
Omat asetukset	27
8 Äänenvoimakkuuden ja äänitehosteiden tason säätö	29
Äänenvoimakkuuden säätö	29
Äänitehosteen valitseminen	29
Diskantti-/bassotason säätäminen	29
Äänen mykistys	29
9 Tuotetiedot	30
Teknisiä tietoja	30
Tuetut levymuodot	31
USB-toistettavuustiedot	31
10 Vianmääritys	33
11 Liite	35
Kiinnittäminen seinään	35
12 Glossary	37

1 Tärkeää

Turvallisuus

Turvasymbolit



Salama kuvaa laitteessa olevaa eristämätöntä materiaalia, joka voi aiheuttaa sähköiskun. Turvallisuuksista laitteen kantta ei saa irrottaa. Huutomerkki kiinnittää huomiota kohtiin, joiden toimintaan on erityisesti tutustuttava lukemalla laitteen oppaat, jotta laitteen käyttö- ja huolto-ongelmat voidaan välttää. VAROITUS: Tulipalon ja sähköiskun välttämiseksi laitetta ei altistata sateelle tai kosteudelle. Nesteitä sisältäviä esineitä, esimerkiksi maljakoita, ei saa laittaa laitteen päälle. VAROITUS: Sähköiskun välttämiseksi sovita liittimen leveä osa liitännän leveään osaan kunnolla.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ① Lue nämä ohjeet.
- ② Säilytä nämä ohjeet.
- ③ Huomioi kaikki varoitukset.
- ④ Noudata kaikkia ohjeita.
- ⑤ Älä käytä laitetta veden lähellä.
- ⑥ Puhdista vain kuivalla liinalla.
- ⑦ Älä tuki ilmastointiaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.

- ⑧ Älä asenna lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpattereita, uuneja tai muita lämpöä tuottavia laitteita (mukaan lukien vahvistimia).
- ⑨ Suojaa virtajohtoa taittumiselta ja päälle astumiselta.
- ⑩ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä lisälaitteita.
- ⑪ Käytä ainoastaan valmistajan määrittelemiä tai laitteen mukana toimitettuja jalustoja tai telineitä. Estä laitetta kaatumasta siirtämisen aikana.



- ⑫ Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ukkosmyrskyjen aikana sekä silloin, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- ⑬ Anna vain valtuutetun huoltohenkilön huoltaa laite. Huolto on tarpeen, kun laite on vahingoittunut, esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vahingoittunut, laitteen sisään on päässyt nestettä tai vieraita esineitä, laite on kastunut, ei toimi normaalisti tai on pudonnut.
- ⑭ Paristojen käytön VAROITUS – Paristojen vuotamisesta johtuvia vahinkoja voi estää toimimalla seuraavilla tavoilla:
 - Asenna paristot oikein, laitteen ja paristojen navat (+ ja -) vastakkain.
 - Käytä aina samanlaisia paristoja yhdessä (älä sekoita esimerkiksi vanhoja ja uusia tai hiili- ja alkalipohjaisia paristoja keskenään).
 - Poista paristot, jos laite on pitkään käyttämättä.
- ⑮ Laitteen päälle ei saa roiskua vettä tai muita nesteitä.

①6 Älä aseta laitteen päälle mitään sitä mahdollisesti vahingoittavia esineitä, kuten nestettä sisältäviä esineitä tai kynttilöitä.

①7 Tämä tuote saattaa sisältää lyijyä ja elohopeaa. Nämä aineet on hävitettävä ympäristöystävällisellä tavalla. Saat lisätietoja aineiden hävittämisestä tai kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta tai Electronic Industries Alliance -järjestön kotisivulta osoitteesta www.eiae.org.

Älä katso laitteen sisällä olevaan lasersäteeseen.



Vakava varoitus

- Kun laitteen virta katkaistaan irrottamalla pistoke tai laitteen katkaisimesta, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.

Laitteen kiinnittäminen seinälle on syytä jättää ammattilaisten tehtäväksi. Laitteen voi kiinnittää ainoastaan asianmukaiseen seinätelineeseen ja sellaiseen seinään, joka varmasti kestää laitteen painon. Seinäkiinnitys on tehtävä huolellisesti onnettomuuksien ja vahinkojen välttämiseksi. Älä yritä kiinnittää laitetta seinään itse.

Tärkeä huomautus Ison-Britannian asukkaille.

Virtapistoke

Tässä laitteessa on hyväksytty 13 ampeerin pistoke. Vaihda pistokkeen sulake seuraavalla tavalla:

- ① Irrota sulakkeen kansi ja sulake.
- ② Aseta paikalleen uusi sulake, joka on tyyppiä BS1362 5 Amp, A.S.T.A. tai BSI:n hyväksymää tyyppiä.
- ③ Kiinnitä sulakkeen kansi.

Jos pistoke ei sovi pistorasiaan, vaihda sen tilalle sopiva pistoke.

Jos virtapistokkeessa on sulake, sen pitää olla 5 ampeerin sulake. Jos käytössä on pistoke, jossa ei ole sulaketta, sulakerasiassa saa olla enintään 5 ampeerin sulake.

Huomautus: irrotettu pistoke on hävitettävä mahdollisen sähköiskuvaaran välttämiseksi, jos pistoke liitetään myöhemmin 13 ampeerin pistorasiaan.

Pistokkeen liittäminen

Virtajohdon kaapeleilla on värikoodaus: sininen = nolla (N, neutral), ruskea = jännitteinen (L, live).

Koska nämä värit eivät välttämättä vastaa pistokkeen liittimien värimerkintöjä, toimi seuraavalla tavalla:

- Liitä sininen kaapeli liittimeen, jossa on merkki N tai jonka väri on musta.
- Liitä ruskea kaapeli liittimeen, jossa on merkki L tai jonka väri on punainen.
- Älä liitä kumpaakaan kaapelia pistokkeen maaliitintään, jossa on merkki E (tai e) tai jonka väri on vihreä (tai keltavihreä).

Varmista ennen pistokkeen sulkemista, että kaapelin pidike on kiristetty kaapelin suojuksen päälle - ei pelkästään kahden kaapelin päälle.

Tekijänoikeus Isossa-Britanniassa

Tallennukseen ja toistoon tarvitaan ehkä lupa. Lisätietoja: Copyright Act 1956 ja The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside. Observer: Nettbryteren er sekundert innkople. Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktopt nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Huomautus



Tämä laite on Euroopan unionin radiohäiriöitä koskevien vaatimusten mukainen.

Tämä laite noudattaa seuraavien direktiivien ja säädösten vaatimuksia: 2004/108/EY, 2006/95/EY.

Tämän laitteen muuttaminen tai muokkaaminen muulla kuin Philips Consumer Lifestylen erityisesti hyväksymällä tavalla voi mitätöidä käyttäjän valtuudet laitteen käyttämiseen.

Kierrätys



Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Tuotteeseen kiinnitetty ylivivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EY soveltamisalaan.



Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräykseen liittyvistä säännöistä. Käytetyn laitteen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia. Laite sisältää paristot, jotka ovat Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukaiset, eikä niitä voi hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Tuotteeseen kiinnitetty ylivivatun roskakorin kuva, jossa on kemiallinen symboli Pb, tarkoittaa, että paristot noudattavat lyijyn käytöstä annetun direktiivin vaatimuksia:



Ota selvää paikallisista paristojen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä. Paristojen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Ympäristötietoja

Kaikki tarpeeton pakkausmateriaali on jätetty pois. Pyrimme siihen, että pakkauksen materiaalit on helppo jakaa kolmeen osaan: pahviin (laatikko), polystyreenimuoviin (pehmuste) ja polyeteeni (pussit, suojamuoviarkki). Järjestelmä koostuu materiaaleista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos järjestelmän hajottamisen hoitaa siihen erikoistunut yritys. Noudata paikallisia pakkausmateriaaleja, vanhoja paristoja ja käytöstä poistettuja laitteita koskevia kierrätysohjeita.



Be responsible
Respect copyrights

Luvattomien kopioiden tekeminen kopiosuojatusta materiaalista, kuten tietokoneohjelmista, tiedostoista, lähetysistä ja äänitallenteista, voi loukata tekijänoikeuksia ja täyttää rikoksen tunnusmerkit. Tätä laitetta ei saa käyttää edellä mainittuun tarkoitukseen.



HDMI ja HDMI-logo sekä High-Definition Multimedia Interface ovat HDMI licensing LLC:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.



DivX, DivX Certified ja niihin liittyvät logot ovat DivX, Inc.:n tavaramerkkejä, joihin on käyttö lupa. Virallinen DivX® Ultra Certified -tuote. Toistaa kaikkia DivX®-videoversioita (myös DivX® 6). DivX®-mediatiedostojen ja DivX®-mediaformaatin tehotoisto.



Valmistettuseuraavien yhdysvaltaisten patenttien mukaan: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 sekä muita Yhdysvalloissa tai muualla myönnettyjen tai haettujen patenttien mukaan. DTS ja DTS Digital Surround ovat DTS, Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä ja DTS-logot ja -symboli tavaramerkkejä © 1996-2007 DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.



USB-IF-logot ovat Universal Serial Bus Implementers Forum, inc.:n tavaramerkkejä.



Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Dolby, Pro Logic ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.



ENERGY STAR ja ENERGY STAR -merkki ovat rekisteröityjä yhdysvaltalaisia merkkejä.



Huomautus

- Tämä laite on testattu ja todettu FCC:n säännösten osassa 15 luokan B digitaaliselle laitteelle asetettujen rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset antavat riittävän suojan haitallisia häiriöitä vastaan normaalissa kotikäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuisia energiaa. Jos laitetta ei asenneta tai käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa häiriötä radiolaitteisiin. Ei voida kuitenkaan taata, että häiriöitä ei esiinny missään laitekoonpanossa.

Jos laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- tai TV-vastaanottimiin (häiriö voidaan todeta katkaisemalla laitteesta virta ja kytkemällä se uudelleen), käyttäjää kehoitetaan korjaamaan häiriöt jollakin seuraavista tavoista:

- Muuta vastaanottoantennin asentoa tai paikkaa.
- Siirrä vastaanotin ja laitteisto kauemmaksi toisistaan.
- Kytke laitteisto ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai radio- ja TV-asentajalta.

Tässä laitteessa on tarra:



Huomautus

- Tyypikilpi on laitteen takaosassa.

2 DVD-kotiteatterijärjestelmä

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen! Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.philips.com/welcome.

Tämä DVD-kotiteatteri sopii kotiisi täydellisesti. Nauti DVD-kotiteatterin monikanava-surround-äänestä ja erinomaisesta kuvanlaadusta.

Johdanto

Tällä laitteella voit:

- katsoa videota DVD-/VCD-/SVCD- tai USB-laitteista
- kuunnella musiikkia levyiltä tai USB-laitteista
- katsella kuvia levyiltä tai USB-laitteista
- kuunnella FM-radiota
- hallita EasyLink-yhteensopivia laitteita samalla kaukosäätimellä
- synkronoida ääni- ja videolähdön.

Voit elävöittää äänentoistoa seuraavilla tehosteilla:

- Surround-ääninelämys
- Esimääritetyt äänitilat

Laite tukee seuraavia tallenteita ja levyjä:



Laite toistaa levyjä, joilla on jokin seuraavista aluekoodista:

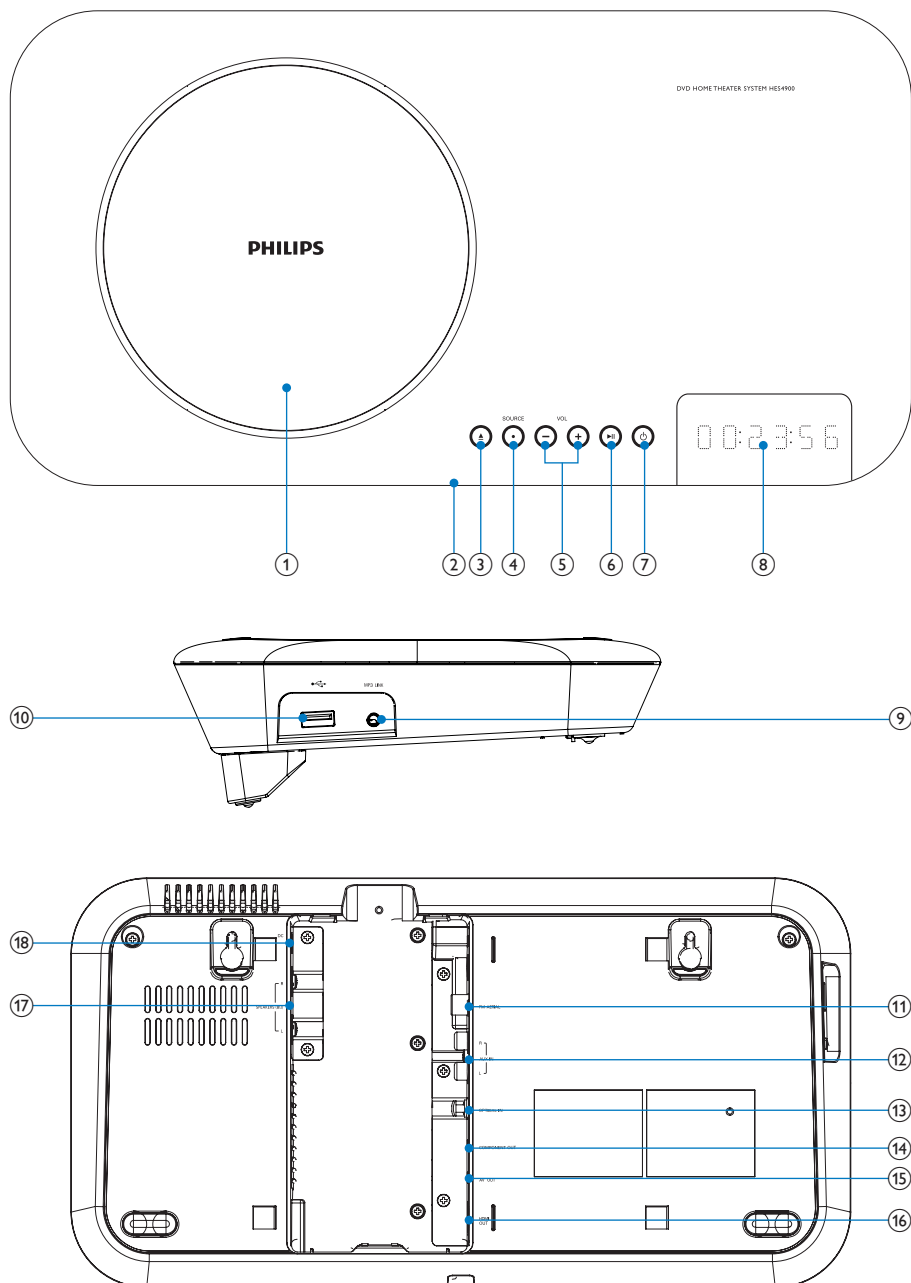
DVD-aluekoodi	Maat
 	Eurooppa

Toimituksen sisältö

Tarkista pakkauksen sisältö:

- Päälaite
- Kaiuttimet (x 2)
- Langaton digitaalinen subwoofer
- Kaukosäädin (ja paristot)
- Päälaitteen verkkolaite
- Virtajohto
- AV-kaapeli (punainen/valkoinen/keltainen)
- MP3 Link -kaapeli
- SCART-sovitin
- FM-lanka-antenni
- Seinäteline ja ruuvit (x 4)

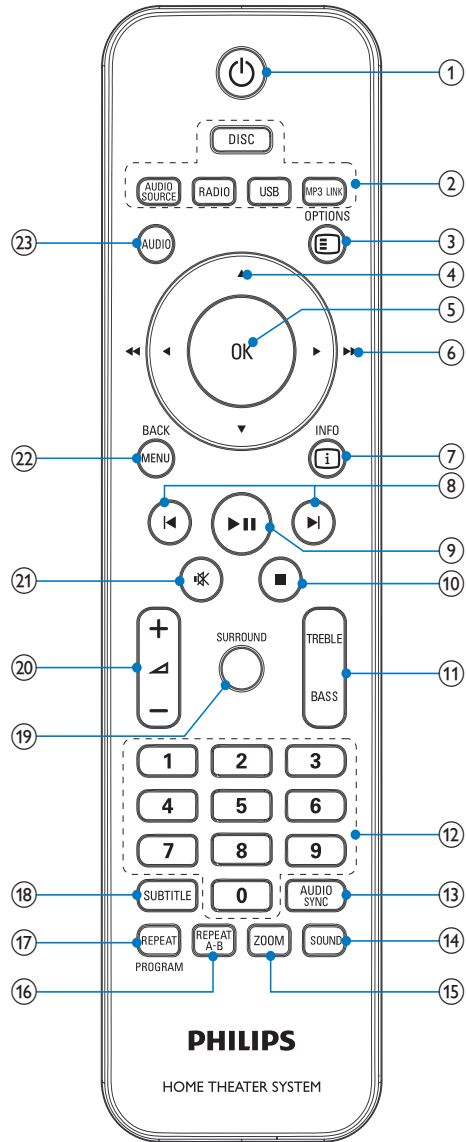
Päälaitteen yleiskuvaus



Suomi

- ① Levyalusta
- ② Kaukosäätimen tunnistin
- ③ ▲
 - Avaa levykelkan.
- ④ SOURCE
 - Lähteen valitseminen.
- ⑤ VOL -/+
 - Äänenvoimakkuuden säätäminen.
- ⑥ ►||
 - Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ⑦ ⏻
 - Virran kytkeminen laitteeseen.
 - Siirtyminen tavalliseen valmiustilaan tai virransäästötilaan.
- ⑧ Näyttö
 - Nykyisen tilan näyttäminen.
- ⑨ MP3 LINK
 - Ulkoisen äänentoistolaitteen liitäntä.
- ⑩ 🔌
 - USB-liitäntä
- ⑪ FM ANT
 - FM-antenniliitäntä.
- ⑫ AUX IN L/R
 - Ulkoisen äänitulon liitännät.
- ⑬ OPTICAL IN
 - Optinen äänituloliitäntä.
- ⑭ COMPONENT OUT
 - Komponenttivideolähdön liitäntä.
- ⑮ AV OUT
 - Audio/videolähdön liitäntä.
- ⑯ HDMI OUT
 - HDMI-lähtöliitäntä.
- ⑰ SPEAKER L/R
 - Vasemman/oikean kaiuttimen liitäntä.
- ⑱ DC
 - Virtaliitäntä.

Kaukosäätimen yleiskuvaus

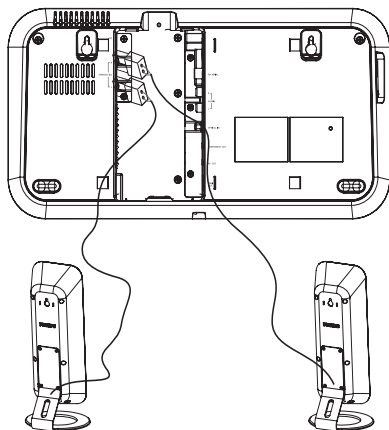


- ① ⏻
 - Virran kytkeminen laitteeseen.
 - Siirtyminen tavalliseen valmiustilaan tai virransäästötilaan.

- ② **Lähteenvalintapainikkeet**
- Lähteen valitseminen.
- ③ **OPTIONS** 
- Järjestelmän asetusvalikon käyttäminen tai sulkeminen.
- ④ **▲/▼**
- Valikot: siirtyminen ylös tai alas.
 - Siirtää suurennnetun ylös tai alas.
 - Kuvien kiertäminen tai kääntäminen.
- ⑤ **OK**
- Vahvistaa syötetyn tiedon tai valinnan.
- ⑥ **◀/▶ (◀◀/▶▶)**
- Valikot: siirtyminen vasemmalle tai oikealle.
 - Raidalta tai levytä haku.
 - Siirtää suurennnetun kuvan vasemmalle tai oikealle.
 - Radioaseman virittäminen.
- ⑦ **INFO** 
- Video- tai äänentoisto: näytä tietoja levyn nykyisestä tilasta.
 - Kuvat: näyttää kuvatiedostojen pikkukuvanäkymän.
 - FM-radio: näyttää RDS-kello.
- ⑧ **◀/▶**
- Siirtyä edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen, osaan tai raitaan.
 - Pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑨ **▶▶**
- Toiston aloittaminen tai keskeyttäminen.
- ⑩ **■**
- Toiston keskeyttäminen.
 - Pikavalinta-aseman valitseminen.
- ⑪ **TREBLE/BASS**
- Diskantti-/bassotason säätäminen.
- ⑫ **Numeropainikkeet**
- Tietyn nimikkeen, osan tai raidan valitseminen suoraan.
 - Pikavalinta-aseman valitseminen suoraan.
- ⑬ **AUDIO SYNC**
- Ääniviiveasetuksen käyttäminen.
- ⑭ **SOUND**
- Valitsee esimääritetyn äänitehosteen.
- ⑮ **ZOOM**
- Kuvat tai video: lähentäminen ja loitontaminen.
- ⑯ **REPEAT A-B**
- Raidan/levyn tietyn kohdan toistaminen uudelleen.
- ⑰ **REPEAT/PROGRAM**
- Valitsee toisto- tai satunnaistoistotilan tai poistaa sen käytöstä.
 - Radioasemien ohjelmointi.
- ⑱ **SUBTITLE**
- DVD-levyn tai DivX-tiedoston tekstityskielen valitseminen.
- ⑲ **SURROUND**
- DVS (Dolby Virtual Speakers) -äänitehosteen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.
- ⑳ **+ **
- Äänenvoimakkuuden säätäminen.
- ㉑ ****
- Äänen mykistäminen tai palauttaminen.
- ㉒ **MENU/BACK**
- Paluu edelliseen näkymään.
 - Videolevyt: levyvalikkoon siirtyminen tai siitä poistuminen.
 - Videolevyt, joissa on toiston ohjaus (PBC): toiston ohjauksen ottaminen käyttöön tai pois käytöstä.
- ㉓ **AUDIO**
- VCD: stereon, vasemman tai oikean monokanavan valitseminen.
 - DVD/DivX-video: äänen kielen valitseminen.

3 Liitännät

Kaiuttimien liittäminen



- ① Liitä kaiuttimien liittimet SPEAKER L/R-liitäntöihin.

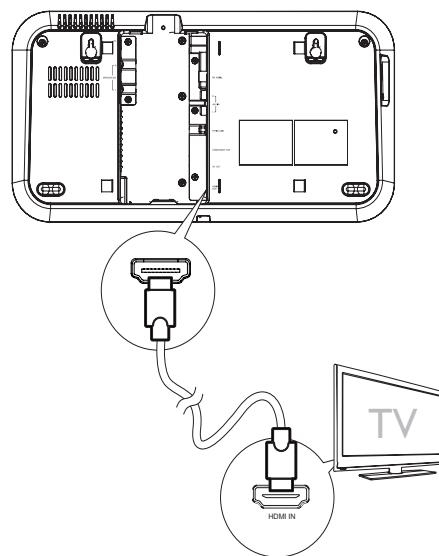
TV:n liittäminen

Vaihtoehto 1: HDMI-liitäntä - paras liitäntä

Teräväpiirtokuva vaatii HDMI-liitännän. HDMI-liitäntä takaa television ja laitteen välille pakkaamattoman digitaaliliitännän. Ääni- ja videosignaalit yhdistetään yhteen HDMI-kaapeliin.

Huomautus

- Philips EasyLink -toiminnon käyttäminen vaatii HDMI-liitännän (katso 'Philips EasyLink -toiminnon käyttäminen' sivulla 18).
- Tämä laite on HDMI CEC -yhteensopiva. Sen avulla liitetyt televisiot ja laitteet voivat hallita toisiaan HDMI-liitännän kautta.



- ① Liitä HDMI-kaapeli (lisävaruste)
- tämän laitteen **HDMI OUT**-liitäntään
 - television HDMI-liitäntään.

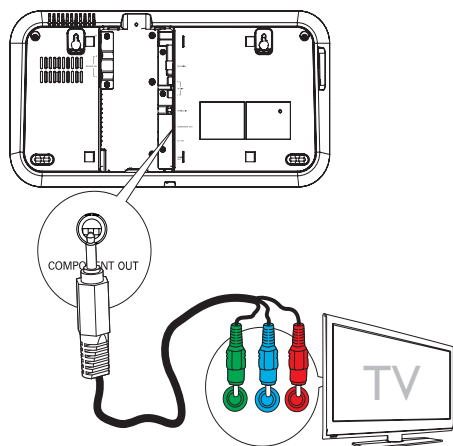


Vihje

- Jos televisiossa on vain DVI (Digital Visual Interface)-liitäntä, liitä kaapeli HDMI/DVI-sovittimella. Tätä kytkentää varten tarvitaan ylimääräinen äänilähtö.

Vaihtoehto 2: komponenttvideoliitäntä - laadukas liitäntä

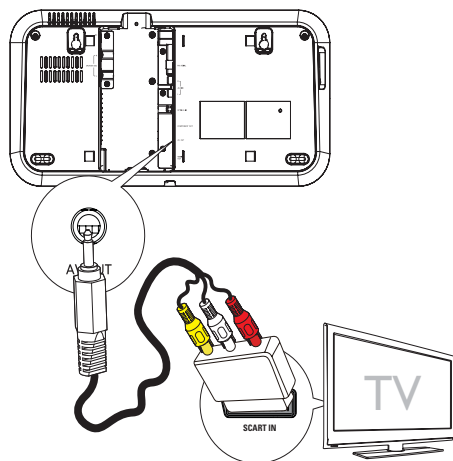
Komponenttvideoliitännän kuvanlaatu on parempi kuin AV-lähtöliitäntöjen. Vaikka komponenttideo tukee teräväpiirtosignaalia, kuvanlaatu ei ole niin hyvä kuin HDMI-liitäntää käytettäessä. Signaali on analoginen.



- ① Liitä komponenttivideokaapeli (punainen/sininen/vihreä, lisävaruste)
- tämän laitteen **COMPONENT OUT**-liitäntään
 - television komponenttituloliitäntöihin.

Vaihtoehto 3: SCART-liitäntä - hyvä liitäntä

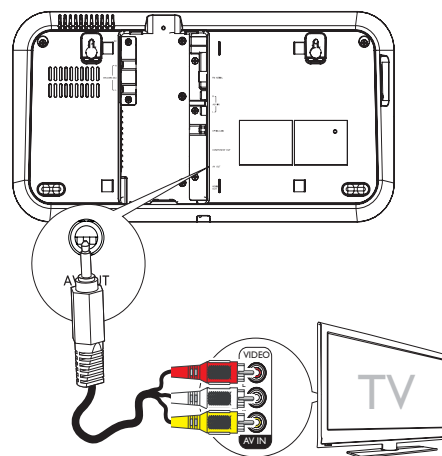
SCART-liitännän kautta kuva- ja äänisignaalit siirretään yhden kaapelin avulla. Äänisignaali on stereofoninen. Videosignaali on komposiittilaatuinen. SCART-liitäntä ei tue teräväpiirtokuvaa, ja liitäntä on analoginen.



- 1 Liitä laitteen mukana toimitettu AV-kaapeli
- tämän laitteen **AV OUT** -liitäntään
 - SCART-sovittimen AV In -liitäntöihin.
- 2 Liitä SCART-sovitin televisioon.

Vaihtoehto 4: AV-lähtöliitäntä - perusliitäntä

AV-lähtö takaa peruslaatuisen analogisen liitännän.



- ① Liitä laitteen mukana toimitettu AV-kaapeli
- tämän laitteen **AV OUT** -liitäntään
 - TV:n AV In -liitäntöihin.

Vihje

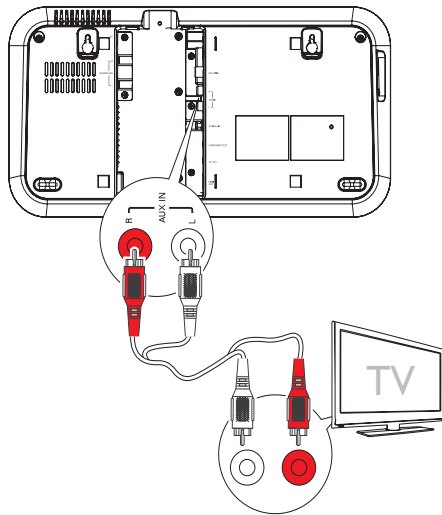
- Jos haluat kuunnella ääntä laitteesta TV:n sijaan, liitä vain videokaapeli (keltainen). Älä liitä äänikaapelia (punainen ja valkoinen).

Ulkoisten äänentoistolaitteiden liittäminen

Voit toistaa musiikkia ulkoisista laitteista, kuten MP3-soittimista, kannettavista CD-soittimista jne.

Aux-tuloliitäntä

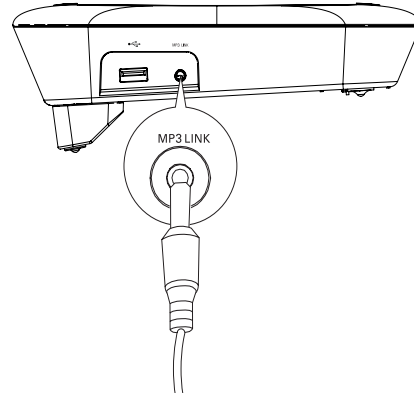
Laitteet, joissa on punaiset/valkoiset
äänilähtöliitännät:



- 1 liitä äänikaapeli (punainen/valkoinen -
lisävaruste)
 - - tämän laitteen **AUX IN L/R**
-liitännöihin
 - - laitteen äänilähtöliitännöihin.
- 2 Paina **AUX** kaukosäätimessä.
- 3 Käytä musiikin toistamiseen liitetyn
laitteen ohjaimia (lisätietoja laitteen
oppaassa).

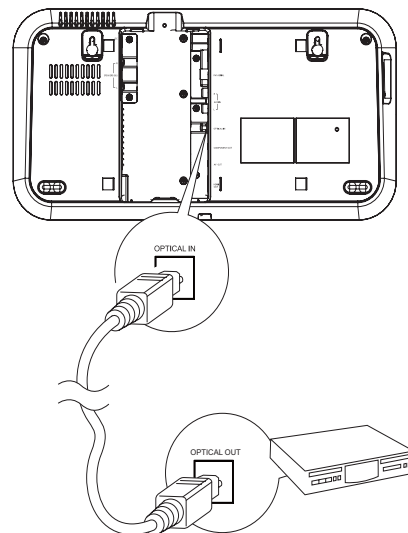
MP3 Link -liitäntä

Jos laitteessa on kuulokeliitäntä:



- ① Liitä laitteen mukana toimitettu MP3 link
-kaapeli:
 - - päälaitteen **MP3 LINK** -liitännään
 - - ulkoisen laitteen kuulokeliitännään.
- ② Paina **MP3 LINK**.
- ③ Käytä musiikin toistamiseen liitetyn
laitteen ohjaimia (lisätietoja laitteen
oppaassa).

Digitaalisen viritinvahvistimen liittäminen



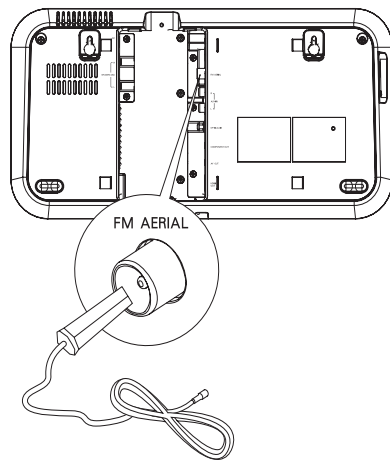
- ① Liitä optinen kaapeli (lisävaruste)
- tämän laitteen **OPTICAL IN** -liitäntään
 - digitaalisen viritinvahvistimen optiseen lähtöliitäntään.

FM-antennin liittäminen



Vihje

- Laite ei tue MW-radiovastaanottoa.



- 1 Liitä laitteen mukana toimitettu FM-antenni laitteen **FMANT**-liitäntään.

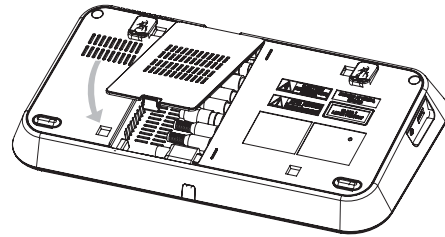
Laitteen sijoittaminen



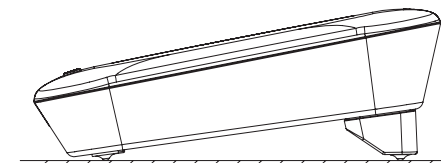
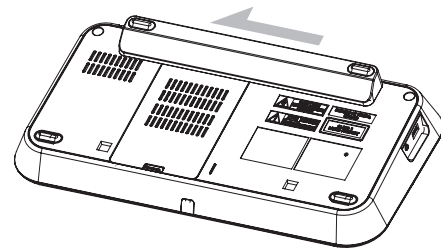
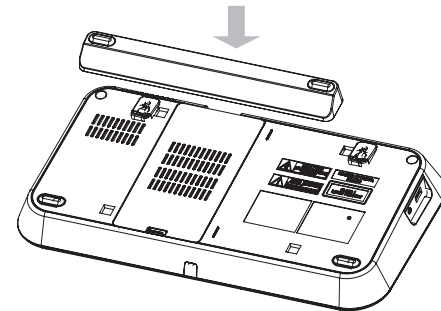
Huomautus

- Sijoita laite aina tarpeeksi kauas säteilevistä laitteista, jotta vältetään magneettiset tai muunlaiset häiriöt.
- Älä aseta laitetta suljettuun tilaan.
- Asenna laite lähelle pistorasiaa paikkaan, josta johtoon ylettyy hyvin.

- 1 Tee liitännät (katso edellä) ja kiinnitä sitten takapaneeli, jotta laitteen taustapuoli pysyy siistinä.

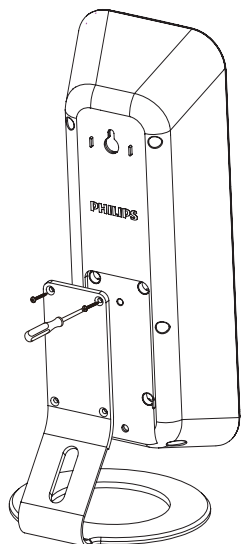


- 2 Kiinnitä päälaitte telineeseen ja sijoita laite TV:n lähelle.

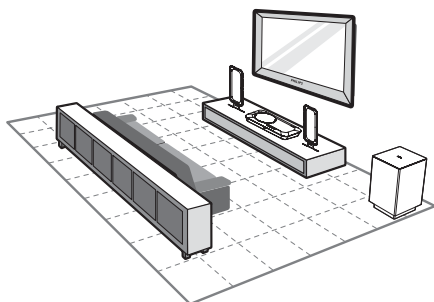


Suomi

- 3 Kiinnitä kaiuttimien telineet ja aseta kaiuttimet normaalille kuuntelukorkeudelle ja kohtisuoraan kuuntelualueeseen nähden.



- 4 Aseta subwoofer huoneen nurkkaan tai vähintään 1 metrin päähän televisiosta.



Kaukosäätimen valmisteleminen



Varoitus

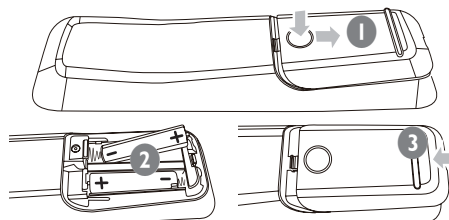
- Räjähdysvaara! Älä altista paristoja lämmölle, auringonvalolle tai tulelle. Älä hävitä paristoja polttamalla.
- Paristojen käyttöiän lyhenemisen vaara! Älä käytä samanaikaisesti erityyppisiä paristoja.
- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Jos kaukosäädin on pitkään käyttämättä, poista siitä paristot.



Huomautus

- Perkloraattimateriaali - saattaa vaatia erikoiskäsittelyä Katso www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

- 1 Avaa paristolokero.
- 2 Aseta paikoilleen kaksi R03- tai AAA-paristoa navat merkkien osoittamaan suuntaan (+/-).
- 3 Sulje paristolokero.



Virran kytkeminen



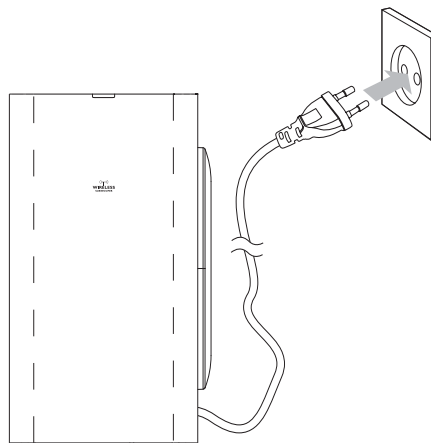
Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Varmista, että virtalähteen jännite vastaa laitteen takapaneeliin tai pohjaan merkittyä jännitettä.
- Sähköiskun vaara. Irrota virtajohto aina tarttumalla pistokkeeseen ja vetämällä se pistorasiasta. Älä vedä johdosta.

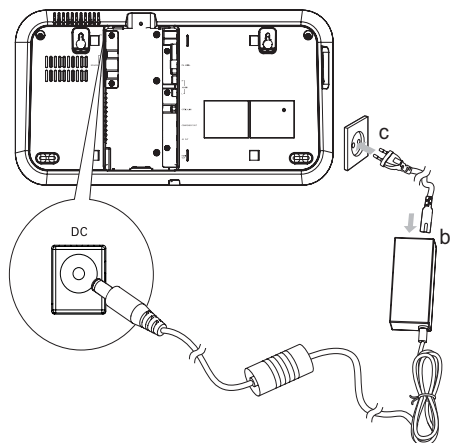


Huomautus

- Varmista ennen virtajohtojen kytkemistä, että kaikki muut kytkennät on tehty.



- 1 Liitä verkkolaite laitteen DC-liitäntään ja pistorasiaan.



- 2 Liitä langattoman digitaalisen subwooferin virtapistoke pistorasiaan.

Katselukanavan valitseminen

- 1 Siirry levytilaan **DISC**-painikkeella.
- 2 Kytke virta televisioon ja siirry videotulokanavalle. (Lisätietoja videotulokanavan valinnasta on TV:n käyttöoppaassa.)

Valikkokielen valitseminen

- 1 Paina  **OPTIONS**.
- 2 Valitse **[Yleiset asetukset]**.
- 3 Valitse **[Valikkokieli]** ja paina sitten **►**-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Poistu valikosta painamalla  **OPTIONS**-painiketta.

Philips EasyLink -toiminnon käyttäminen

Laite tukee Philips EasyLink -toimintoa, joka käyttää HDMI CEC (Consumer Electronics Control) -protokollaa. EasyLink-yhteensopivia laitteita, jotka on liitetty HDMI-liittimien avulla, voidaan ohjata yhdellä kaukosäätimellä.



Huomautus

- Philips ei takaa täydellistä yhteensopivuutta kaikkien HDMI CEC -laitteiden kanssa.

- 1 Ota käyttöön television ja muiden liitettyjen laitteiden HDMI CEC -toiminnot. Lisätietoja on TV:n tai laitteen käyttöoppaassa.
- 2 Nyt voit käyttää seuraavia Philips EasyLink -toimintoja.

Toisto yhdellä

painikkeella **[Automaattiherätys-TV]**

Kun painat **►|||**-painiketta, laite palautuu valmiustilasta ja aloittaa levyn toistamisen (jos levykelkassa on videolevy). Samalla televisio käynnistyy oikealle katselukanavalle.

Yhden kosketuksen

virrankatkaisu **[Järjestelmän valmiustila]**

Kun tämä laite liitetään laitteisiin, jotka tukevat valmiustilaa, tämän laitteen kaukosäätimellä voi kytkeä tämän laitteen ja kaikki muut liitetyt HDMI-laitteet valmiustilaan. Lisäksi voit käyttää yhden kosketuksen virrankatkaisua minkä tahansa liitetyn HDMI-laitteen kaukosäätimellä.

Toisto yhdellä painikkeella **[Äänentoistonhalinta]**

Kun liität laitteen HDMI CEC -yhteensopiviin laitteisiin, laite voi siirtyä toistamaan ääntä liitetystä laitteesta automaattisesti.

Progressive Scan -toiminnon käyttöönotto

Progressive Scan -toiminto näyttää sekunnin aikana kaksinkertaisen määrän ruutuja tavalliseen TV-kuvaan verrattuna. Progressive Scan -toimintoa käytettäessä juovia on lähes kaksinkertainen määrä, joten kuva on korkealaatuinen ja tarkka.

Varmista ennen toiminnon käyttöönottoa, että

- TV tukee Progressive Scan -signaalia
- olet liittänyt laitteen televisioon komponenttivideokaapelilla.

- 1 Kytke televisioon virta.
- 2 Varmista, että television Progressive Scan -toiminto ei ole käytössä (katso television käyttöopasta).
- 3 Valitse televisiossa laitteen katselukanava.
- 4 Paina **DISC**.
- 5 Paina  **OPTIONS**.
- 6 Paina **▲/▼**-painiketta, valitse valikosta **[Videoaset.]** ja paina sitten **►**-painiketta.

- 7 Valitse **[Progressive]** > **[On]** ja paina **OK**-painiketta.
↳ Näkyviin tulee varoitus.
- 8 Jatka valitsemalla **[Ok]** ja painamalla **OK**-painiketta.
↳ Progressive Scan -määritys on valmis.



Huomautus

- Jos kuvaruutu on tyhjä/vääristynyt, odota 15 sekuntia automaattista palautusta tai poistaa Progressive Scan -toiminnon käytöstä manuaalisesti.

- 9 Ota käyttöön television Progressive Scan -toiminto.

Progressive Scan -toiminnon poistaminen käytöstä manuaalisesti

- 1 Poista käytöstä television Progressive Scan -toiminto.
- 2 Paina **⏻** **OPTIONS**.
- 3 Paina **▲/▼**-painiketta, valitse valikosta **[Videoaset.]** ja paina sitten **▶**-painiketta.
- 4 Valitse **[Progressive]** > **[Off]** ja paina **OK**-painiketta.
- 5 Poistu valikosta painamalla **⏻** **OPTIONS**-painiketta.

5 Toistaminen

Huomautus

- Toistaminen voi vaihdella levyn/tiedoston tyypin mukaan.

Lähteen valitseminen

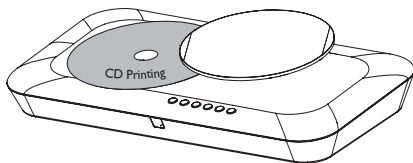
Voit nauttia DVD-/VCD-/SVCD-levyille ja USB-laitteisiin tallennetuista video-, ääni- ja kuvatiedostoista.

Levy

Varoitus

- Älä katso laitteen sisällä olevaan lasersäteeseen.
- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Älä käytä levyn toistamisen yhteydessä lisävarusteita, kuten levyn vakautinrenkaita tai levynhuoltoarkkeja.
- Älä aseta levykelkkaan muita esineitä kuin levyjä.

- ① Avaa levykelkka painamalla päälaitteen ▲-painiketta.
- ② Aseta levy levykelkkaan.
 - Varmista, että levyn nimi on ylöspäin.



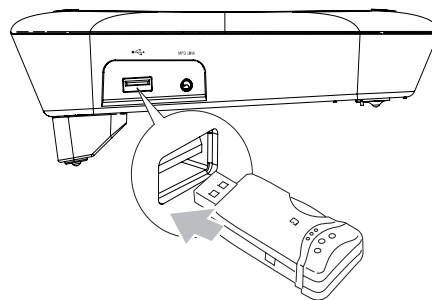
- ③ Sulje levykelkka painamalla ▲-painiketta.
- ④ Valitse levylähde DISC-painikkeella.

USB-laite

Huomautus

- Varmista, että USB-laite sisältää toistettavaa musiikkia, kuvia tai videoita.

- ① Liitä USB-laite ►-liitäntään.



- ② Valitse USB-lähde USB-painikkeella.

- Sisältovalikko avautuu.

Liitetty MP3-soitin (katso 'MP3 Link -liitäntä' sivulla 13)

Videon katseleminen

- ① Valitse lähde. (katso 'Lähteen valitseminen' sivulla 20)
- ② Levy: aloita toisto painamalla ►-painiketta.
- ③ USB-laite: valitse ensin kansio ja sitten tiedosto ja paina sitten OK-painiketta.
 - Voit palata päävalikkoon painamalla ▲-painiketta, kunnes edellinen kansio näkyy valittuna, ja painamalla OK-painiketta.
- ④ Keskeytä toisto painamalla ■-painiketta.
- ⑤ Keskeytä toisto tai jatka sitä ►-painikkeella.

- ⑥ Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan nimikkeeseen, osaan tai raitaan painamalla ◀▶-painiketta.
- Jos toisto ei ala automaattisesti:
- Valitse nimike/osa/raita ja paina ▶||-painiketta.



Vihje

- Jos haluat toistaa lukitun DVD-levyn, anna 4-numeroinen lapsilukituksen salasana.

Levyvalikon käyttäminen

Kun asetat laitteeseen DVD-/DVD-VCD-levyn, television kuvaruutuun voi ilmestyä valikko.

Palaaminen valikkoon toiston aikana:

- 1 Paina MENU/BACK-painiketta.



Huomautus

- VCD-levyn levyvalikon näyttäminen edellyttää levyn PBC (PlayBack Control) -toiminnon käyttöönottoa.

Pikahaku eteen/taaksepäin

- 1 Valitse hakunopeus painamalla toiston aikana ◀▶ (◀◀▶▶) -painiketta toistuvasti.
- Palaa normaaliin toistonopeuteen painamalla ▶||-painiketta.

Videotoiston jatkaminen edellisestä pysäytyskohdasta



Huomautus

- Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan videotoiston yhteydessä.

- 1 Kun levy on pysäytetty, mutta sitä ei ole poistettu, paina OK-painiketta.

Jatkamistilan peruuttaminen ja toiston lopettaminen kokonaan:

- 1 Paina pysäytystilassa ■-painiketta.

Äänen kielen valitseminen

Voit valita äänen kielen DVD-, DivX-video- tai VCD-levyllä.

- 1 Paina levyn toistamisen aikana AUDIO-painiketta.
- ↳ Kieliasetukset tulevat näkyviin.



Huomautus

- Joissakin DVD-levyissä kielen voi vaihtaa vain DVD-levyvalikossa. Avaa valikko painamalla MENU/BACK-painiketta.

Tekstityskielen valitseminen



Huomautus

- Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan niiden DVD-levyjen tai DivX-videoiden yhteydessä, joihin on tallennettu ääntä useilla kielillä.

- ① Valitse tekstityskieli toiston aikana painamalla SUBTITLE-painiketta toistuvasti.



Vihje

- Joissakin DVD-levyissä kielen voi vaihtaa vain DVD-levyvalikossa. Avaa valikko painamalla MENU/BACK-painiketta.

Äänen ja videokuvan synkronointi

Jos videotoisto on ääntä hitaampaa (ääni ei vastaa kuvaa), voit viivyttää ääntä.

- 1 Paina AUDIO SYNC-painiketta, kunnes näyttöön tulee teksti AUDIO SYNC XXX.
- ↳ XXX osoittaa viiveajan.
- 2 Määritä äänen viive painamalla ◀ +/--painikkeita viiden sekunnin kuluessa.

Uusinta A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Paina musiikin tai videon toistamisen aikana **REPEAT A-B**-painiketta aloituskohdassa.
- 2 Paina lopetuskohdassa **REPEAT A-B**-painiketta.
 - ↳ Laite alkaa toistaa valittua osaa toistuvasti.
 - Voit peruuttaa uusintatoiston painamalla **REPEAT A-B**-painiketta uudelleen.



Huomautus

- A- ja B-jakson voi määrittää vain saman raidan tai nimikkeen sisällä.

Kuvan lähentäminen/loitontaminen

- 1 Videon/kuvan toiston aikana voit lähentää ja loitontaa painamalla **ZOOM**-painiketta toistuvasti.
 - Kun kuva on lähennetty, voit panoroida sitä painamalla ◀/▶/▲/▼-painikkeita.

Toistotietojen näyttäminen

- 1 Valitse toistotietoja painamalla toiston aikana toistuvasti **INFO**-painiketta.

DivX-videon toistaminen

Voit toistaa CD-R/RW-levylle, tallentavalle DVD-levylle tai USB-laitteeseen tallennettuja DivX-tiedostoja.

- 1 Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite.
- 2 Valitse lähde:
 - Levyt: paina **DISC**-painiketta.
 - USB-laitteet: paina **USB**-painiketta.
- 3 Valitse toistettava tiedosto ja paina ▶||-painiketta.
 - Keskeytä toisto painamalla ■-painiketta.

- Keskeytä toisto tai jatka sitä ▶||-painikkeella.
- Voit vaihtaa tekstityskieltä painamalla **SUBTITLE**-painiketta.



Huomautus

- Voit toistaa ainoastaan DivX-videoita, jotka on vuokrattu tai ostettu tämän laitteen DivX-rekisteröintikoodilla.
- .srt-, .smi-, .sub, .ssa- tai .ass-päätteisiä tekstitystiedostoja tuetaan, mutta ne eivät näy tiedostovalikossa.
- Tekstitystiedoston nimen on oltava sama kuin videotiedoston nimi.

Musiikin kuuntelu

- 1 Valitse lähde.
- 2 Levy: aloita toisto painamalla ▶||-painiketta.
- 3 MP3-laite: valitse ensin kansio ja tiedosto ja paina **OK**-painiketta.
 - Voit palata päävalikkoon painamalla ▲-painiketta, kunnes edellinen kansio näkyy valittuna, ja painamalla **OK**-painiketta.
- 4 Keskeytä toisto painamalla ■-painiketta.
- 5 Keskeytä toisto tai jatka sitä ▶||-painikkeella.
- 6 Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan tiedostoon painamalla ◀/▶-painiketta.

Uusinta-/satunnaistoiston asetusten valitseminen

- 1 Toiston aikana voit valita uusintatoisto- tai satunnaistoistotilan painamalla **REPEAT/PROGRAM**-painiketta toistuvasti.
 - Voit palata normaalitoistotilaan painamalla **REPEAT/PROGRAM**-painiketta toistuvasti, kunnes [Uusinta Off] tulee näyttöön.

Äänikanavan vaihtaminen



Huomautus

- Tämä ominaisuus on käytettävissä ainoastaan VCD/DivX-toiston yhteydessä.

- Valitse levyltä äänikanava painamalla toiston aikana **AUDIO**-painiketta toistuvasti:
 - Mono, vasen
 - Mono, oikea
 - Stereo



Vihje

- Lisätietoja seuraavista toistovaihtoehdoista on niitä vastaavilla sivuilla:
- Pikahaku eteen/taaksepäin (katso 'Pikahaku eteen/taaksepäin' sivulla 21)
- Uusinta A-B (katso 'Uusinta A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)' sivulla 21)
- Toistotietojen näyttäminen

MP3-/WMA-/kuvatiedostojen toistaminen

Voit toistaa CD-R/RW-levylle, tallentavalle DVD-levylle tai USB-laitteeseen tallennettuja MP3-/WMA-/kuvatiedostoja.

- Aseta laitteeseen levy tai liitä USB-laite.
- Valitse lähde:
 - Levyt: paina **DISC**-painiketta.
 - USB-laitteet: paina **USB**-painiketta.
 - Sisältövalikko avautuu.
- Valitse kansio ja paina **OK**-painiketta.
- Valitse toistettava tiedosto ja paina **▶||**-painiketta.
 - Voit palata päävalikkoon painamalla **▲**-painiketta, kunnes edellinen kansio näkyy valittuna, ja painamalla **OK**-painiketta.
 - Keskeytä toisto painamalla **■**-painiketta.
 - Keskeytä toisto tai jatka sitä **▶||**-painikkeella.

- Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan tiedostoon painamalla **◀▶**-painiketta.

Diaesityksen aloittaminen

- Paina toiston aikana **☰** **OPTIONS**-painiketta.
 - Näyttöön tulee 12 kuvan pikkukuvat.
- Valitse tiedosto ja aloita diaesitys painamalla **▶||**-painiketta.
 - Voit siirtyä edelliseen tai seuraavaan näyttöön painamalla **◀▶**-painiketta.
 - Valitse kuva nuolipainikkeilla.
 - Voit näyttää ainoastaan valitun valokuvan painamalla **OK**-painiketta.

Kuvan kierto

- Voit kiertää kuvaa myötä- tai vastapäivään painamalla toiston aikana **▲/▼**-painiketta toistuvasti.

Musiikkia sisältävän diaesityksen aloittaminen

Voit luoda musiikkidiaesityksen toistamalla MP3/WMA-musiikkitiedostoja ja JPEG-valokuvatiedostoja samanaikaisesti. MP3/WMA- ja JPEG-tiedostojen on oltava samalla levyllä tai samassa USB-laitteessa.

- Toista MP3/WMA-musiikkia.
- Siirry haluamaasi valokuvakansioon tai -albumiin ja aloita diaesitys painamalla **▶||**-painiketta.
 - Diaesitys alkaa ja jatkuu kuvakansion tai albumin loppuun asti.
 - Laite toistaa koko levyn äänitiedostot.
 - Palaa valikkoon **MENU/BACK**-painikkeella.
- Keskeytä diaesityksen toisto painamalla **■**-painiketta.
- Pysäytä musiikin toisto painamalla **■**-painiketta uudelleen.

6 FM-radioasemien virittäminen

- 1 Varmista, että olet kytkenyt FM-antennin ja että se on vedetty ääriasentoonsa.
 - 2 Paina **RADIO**-painiketta.
 - 3 Pidä painettuna **◀/▶** (**◀◀▶▶**) -painiketta.
 - 4 Kun taajuuden osoitin alkaa muuttua, vapauta painike.
 - ↳ FM-viritin virittää automaattisesti aseman, joka kuuluu hyvin.
 - 5 Viritä lisää asemia toistamalla vaiheet 3–4.
- Heikosti kuuluvan aseman virittäminen:**
Paina **◀/▶** (**◀◀▶▶**) -painiketta toistuvasti, kunnes kuuluvuus on paras mahdollinen.

Radioasemien ohjelmointi automaattisesti

Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalintaradioasemaa.

- 1 Aloita ohjelmointi valitsemalla pikavalintanumero **◀/▶** (**◀◀▶▶**) -painikkeella.
- 2 Ota automaattinen ohjelmointi käyttöön painamalla **REPEAT/PROGRAM**-painiketta 2 sekuntia.
 - ↳ **[AUTO]** (auto) näkyy lyhyesti.
 - ↳ Kaikki käytettävissä olevat asemat ohjelmoidaan kuuluvuusjärjestyksessä.
 - ↳ Viimeksi ohjelmoidun radioaseman toisto alkaa automaattisesti.

Radioasemien ohjelmointi manuaalisesti

Huomautus

- Voit ohjelmoida enintään 20 pikavalintaradioasemaa.

- 1 Radioaseman virittäminen.
- 2 Ota ohjelmointi käyttöön painamalla **REPEAT/PROGRAM**-painiketta.
- 3 Valitse **◀/▶** (**◀◀▶▶**) -painikkeella radioaseman numeroksi 1–20 ja vahvista valinta **REPEAT/PROGRAM**-painikkeella.
 - ↳ Pikavalinta-aseman pikavalintanumero ja taajuus tulevat näkyviin.
- 4 Ohjelmoi lisää asemia toistamalla edellä kuvatut vaiheet.

Huomautus

- Voit korvata ohjelmoidun aseman tallentamalla toisen aseman sen tilalle.

Pikavalinta-aseman virittäminen.

- 1 Valitse haluamasi pikavalintanumero **◀/▶** (**◀◀▶▶**) -painikkeella.

Vihje

- Voit myös valita pikavalinta-aseman suoraan numeropainikkeilla.

RDS-kellon määrittäminen

Asettaa laitteen kellon automaattisesti yhdessä RDS-signaalin kanssa lähetettävän aikaisignaalin avulla.

- 1 Viritä sellainen RDS-asema, joka lähettää aikaisignaaleja.
 - ↳ Laite lukee RDS-ajan ja määrittää kellonajan automaattisesti.



Huomautus

- Lähetettävän ajan tarkkuus määräytyy aikaisignaalia lähettävän RDS-aseman mukaan.

RDS-tietojen näyttäminen

RDS (Radio Data System) on palvelu, jonka avulla FM-asemat voivat näyttää lisätietoja. Jos virität RDS-aseman, RDS-kuvake ja aseman nimi tulevat näkyviin.

Jos käytät automaattista ohjelmointia, RDS-asemat ohjelmoidaan ensin.

- 1 RDS-aseman virittäminen.
- 2 Voit selata seuraavia tietoja (jos ne ovat saatavana) painamalla toistuvasti **INFO** -painiketta:
 - ↳ Aseman nimi
 - ↳ Ohjelmatyyppi, kuten **[NEWS]** (uutiset), **[SPORT]** (urheilu), **[POP M]** (popmusiikki)...
 - ↳ Taajuus

7 Asetusten muuttaminen

- 1 Paina **OPTIONS**.
- 2 Valitse asetussivu.
- 3 Valitse jokin vaihtoehto ja paina ►-painiketta.
- 4 Valitse asetus ja paina **OK**-painiketta.
 - Palaa edelliseen valikkoon ◀-painikkeella.
 - Poistu valikosta painamalla **OPTIONS**-painiketta.

Yleiset asetukset

[General Setup Page] -kohdassa voit määrittää seuraavat asetukset:

[Levylukko]

Tietyn levyn toistorajoituksen määrittäminen. Ennen kuin aloitat, aseta levy levykelkkaan (voit lukita enintään 40 levyä).

- **[Lukitse]** – Rajoita nykyisen levyn käyttöä. Lukituksen poistamiseen ja levyn toistamiseen tarvitaan salasana.
- **[Avaa]** – Toista kaikki levyt.



Vihje

- Voit määrittää tai vaihtaa salasanan valitsemalla **[Omat asetukset]** > **[Salasana]**.

[Valikkokieli]

Valitse haluamasi näyttökieli.

Laite tukee Philips EasyLink -toimintoa, joka käyttää HDMI CEC (Consumer Electronics Control) -protokollaa. EasyLink-yhteensopivia laitteita, jotka on liitetty HDMI-liittimien avulla, voidaan ohjata yhdellä kaukosäätimellä.



Huomautus

- Philips ei takaa täydellistä yhteensopivuutta kaikkien HDMI CEC -laitteiden kanssa.

[EasyLink]

- **[Automaattiherätys-TV]** - yhden kosketuksen toiston ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.
- **[Järjestelmän valmiustila]** - yhden kosketuksen virrankatkaisun ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.
- **[Äänentoistonhallinta]** - yhden kosketuksen äänen toiston ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

[Näyttöhimm.]

Näytön kirkkaudensäädön ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

[Ruudunsääst.]

Näytönsäästäjä suojaa TV-ruutua vioilta, joita pitkään näkyvä staattinen kuva saattaa aiheuttaa.

- **[On]** – Ota näytönsäästäjä käyttöön.
- **[Off]** – Poista näytönsäästäjä käytöstä.

[Uniajastin]

Laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan määritetyn ajan kuluttua.

- **[15 Min], [30 Min], [45 Min], [60 Min]** – valitse, miten pitkän ajan kuluttua laite siirtyy valmiustilaan.
- **[Off]** – poista lepotila käytöstä.

Siirtyminen valmiustilaan

[Valmiustila]

Valmiustilan määrittäminen.

- **[Normal]** - virrankulutus <4 W.
- **[Virransäästö]** - virrankulutus <1 W. Laite kuitenkin käynnistyy tavallista hitaammin.

[DivX(R)Vod-Koodi]

Näytä DivX®-rekisteröintikoodi.



Vihje

- Anna tämä DivX-rekisteröintikoodi, kun vuokraat tai ostat videon osoitteesta www.divx.com/vod. DivX® VOD (Video On Demand) -palvelusta vuokrattuja tai ostettuja DivX-videoita voi toistaa ainoastaan sillä laitteella, johon koodi on rekisteröity.

Ääniasetukset

[Audio Setup Page] -kohdassa voit määrittää seuraavat asetukset:

[HDMI-ääni]

Kun liität HDMI-kaapelin tähän laitteeseen ja televisioon, valitse tämän yhteyden äänilähtöasetus.

- **[On]** – ääni toistetaan sekä TV:n että tämän laitteen kautta. Jos levyn äänimuotoa ei tueta, se muunnetaan kaksikanavaiseksi ääneksi (lineaarinen PCM).
- **[Off]** – poista TV:n äänilähtö käytöstä. Ääni toistetaan ainoastaan tämän laitteen kautta.

[Yötila]

Vähennä kovien äänten voimakkuutta ja lisää hiljaisten äänten voimakkuutta, jotta voit katsella DVD-elokuvia hiljaisella äänenvoimakkuudella häiritsemättä muita.

- **[Off]** – nauti surround-äänen koko dynamiikasta.
- **[On]** – hiljaiseen katseluun yöllä (vain DVD-levyt).

Videoasetukset

[Video Setup Page] -kohdassa voit määrittää seuraavat asetukset:

[TV:n tyyppi]

Muuta tätä asetusta, jos videokuva ei näy oikein. Oletusarvoisesti asetusta vastaa asuinmaasi yleisintä TV-asetusta.

- **[PAL]** – TV, jossa on PAL-värijärjestelmä
- **[NTSC]** – TV, jossa on NTSC-värijärjestelmä
- **[Multi]** – TV, joka on sekä PAL- että NTSC-yhteensopiva

[TV-näyttö]

TV-näyttömuoto määrittää kuvasuhteen liitetyn television tyyppin mukaan.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 laajakuva

- **[4:3 Pan Scan]** – 4:3-TV: täyskorkuinen kuva, jonka reunat on rajattu.
- **[4:3 Letter Box]** – 4:3-TV: laajakuva ja mustat palkit kuvan ylä- ja alareunassa.
- **[16:9 laajakuva]** – laajakuvatelevisiolle (kuvasuhde 16:9).

[Progressive]

Progressive Scan -tilan ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

[väriasetus]

Valitse esimääritetyt kuvan väriasetukset tai mukauta omat asetukset.

- **[Vakio]** – alkuperäinen väriasetus.
- **[Kirkkaus]** – kirkas väriasetus.
- **[Soft]** – pehmeä väriasetus.
- **[Oma]** – väriasetuksen mukauttaminen. Säädä kirkkautta, kontrastia, terävyyttä/sävyä ja värikylläisyyttä.

[Tkst kuulov.]

Kuulovammaisten tekstityksen ottaminen käyttöön tai poistaminen käytöstä.

- **[On]** – näytä äänitehosteet tekstityksessä. Koskee ainoastaan levyjä, jotka sisältävät kuulovammaisten tekstitystietoja. Lisäksi TV:n on tuettava ominaisuutta.

- **[Off]** – poista käytöstä tekstitys kuulovammaisille.

Omat asetukset

[Preference Page] -kohdassa voit määrittää seuraavat asetukset:

[Ääni]

Valitse haluamasi äänen kieli levyn toistoa varten.

[Tekstitys]

Valitse haluamasi tekstityskieli levyn toistoa varten.

[Levyvalikko]

Valitse haluamasi levyvalikon kieli.



Huomautus

- Jos valitsemasi kieli ei ole käytettävissä levyllä, laite käyttää levyn oletuskieltä.
- Joissakin levyissä tekstityksen tai äänen kielen voi vaihtaa vain levyvalikossa.
- Valitsemalla **[Muut]** voit valita kieliä, jotka eivät näy valikossa. Kirjoita sitten nelinumeroinen kielikoodi, jonka voit tarkistaa tämän käyttöoppaan lopusta.

[Lukitus]

Voit rajoittaa lapsille sopimattomien levyjen käyttöä. Ikäluokituksen on oltava tallennettuna levyille.

- 1) Paina **OK**.
- 2) Valitse luokitusaso ja paina **OK**-painiketta.
- 3) Kirjoita salasana numeropainikkeilla.



Huomautus

- Jos levyn ikäluokitus ylittää **[Lukitus]**-asetukselle määritetyn arvon, levyn toistaminen edellyttää salasanaa.
- Luokitukset ovat maakohtaisia. Jos haluat, että kaikkia levyjä voidaan toistaa, valitse **8**.
- Joihinkin levyihin on painettu ikäluokitus, mutta sitä ei ole tallennettu itse levyille. Tämä toiminto ei koske sellaisia levyjä.



Vihje

- Voit määrittää tai vaihtaa salasanan (katso **[Omat asetukset]** ja **[Salasana]**).

[PBC]

PBC-toistonohjaustoiminnon sisältävien VCD-/SVCD-levyjen sisältövalikon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä.

- **[On]** - hakemistovalikko avautuu, kun levy ladataan toistettavaksi.
- **[Off]** - valikon ohittaminen ja toiston aloittaminen ensimmäisestä nimikkeestä.

[MP3/Jpeg Nav]

Voit valita kansioden tai kaikkien tiedostojen näyttämisen.

- **[Valikko]** – laite näyttää MP3/WMA-tiedostojen kansiot
- **[Ei Valikkoa]** – näyttää kaikki tiedostot.

[Salasana]

Voit asettaa tai vaihtaa lukittujen levyjen salasanan ja toistaa rajoitettuja DVD-levyjä.

- 1) Numeropainikkeilla voit antaa koodin 0000 tai viimeisimmän salasanan **[Vanha salas.]**-kenttään.
- 2) Kirjoita uusi salasana **[Uusi salas.]**-kenttään.
- 3) Kirjoita uusi salasana uudelleen **[Vahvista]**-kenttään.
- 4) Poistu valikosta painamalla **OK**-painiketta.



Huomautus

- Jos unohdat salasanan, kirjoita 0000 ennen kuin määrität uuden salasanan.

[DivX Teksti]

Valitse merkistö, joka tukee DivX-tekstitystä.

[Vakio]	Englanti, iiri, tanska, viro, suomi, ranska, saksa, italia, portugali, luxemburg, norja (bokmål ja nynorsk), espanja, ruotsi, turkki
[Cent. Eur.]	Puola, tsekki, slovakki, albania, unkari, sloveeni, kroaatti, serbia (latinalainen), romania
[Kyrillinen]	Valkovenäjä, bulgaria, ukraina, makedonia, venäjä, serbia
[Kreikka]	kreikka
[Heprea]	Heprea



Huomautus

- Varmista, että tekstitystiedostolla on täsmälleen sama nimi kuin filmitiedostolla. Jos filmin tiedostonimi on esimerkiksi Filmi.avi, tekstitiedoston nimen on oltava esimerkiksi Filmi.sub tai Filmi.srt.

[Versiotiedot]

Näyttää tämän laitteen ohjelmistoversion.



Vihje

- Näiden tietojen avulla voit selvittää, onko Philipsin sivustosta ladattavissa uusi ohjelmistoversio, jonka voit asentaa laitteeseen.

[Oletus]

Palauta kaikki laitteen asetukset

tehdasasetuksiksi, paitsi **[Levylukko]**-, **[Salasana]**- ja **[Lukitus]**-asetukset.

8 Äänenvoimakkuuden ja äänitehosteiden tason säätö

Äänenvoimakkuuden säätö

- 1 Voit suurentaa tai pienentää äänenvoimakkuutta toiston aikana +  - -painikkeella.

Äänitehosteen valitseminen



Huomautus

- Samanaikaisesti ei voi käyttää useita eri äänitehosteita.

Esimääritetyn äänitehosteen valitseminen

- 1 Paina toiston aikana toistuvasti **SOUND**-painiketta, kun haluat tehdä seuraavat valinnat:
 - **[CLASSIC]** (konsertti)
 - **[ROCK]** (toiminta)
 - **[Urheilu]** (pelit)
 - **[Lounge]** (draama)
 - **[Yö]**

Surround-äänitehosteen valitseminen

Dolbyn DVS-kaiutintekniikan avulla luodaan vaikuttava 5.1-kanavainen kuuntelu-elämys vain kahden kaiuttimen avulla. Tämä on täydellinen viihderatkaisu paikkoihin, joissa ei ole tilaa monille kaiuttimille.

- 1 Voit ottaa Surround-äänitehosteen käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla toiston aikana **SURROUND**-painiketta.

Diskantti-/bassotason säätäminen

- 1 Paina **TREBLE**- tai **BASS**-painiketta.
- 2 Aseta korkeiden äänten (diskantti) tai matalien äänten (basso) taso painamalla  +/- -painiketta 5 sekunnin kuluessa.

Äänen mykistys

- 1 Voit mykistää äänen tai poistaa äänen mykistysten toiston aikana  -painikkeella.

9 Tuotetiedot



Huomautus

- Tuotetietoja voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.

Teknisiä tietoja

Vahvistin

Kokonaislähtöteho	2x75W +250W RMS
Taajuusvaste	20–20 000Hz, +/-3 dB
Signaali–kohina-suhde	>67 dB
Aux-tulo	1,00 V RMS 20 kohm

Levy

Lasertyyppi	Puolijohde
Levyn halkaisija	12 cm / 8 cm
Videokoodaus	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Video DAC	12 bittiä
Signaalijärjestelmä	PAL/NTSC
Videomuoto	4:3 / 16:9
Video S/N	>48 dB
Audio DAC	24 bittiä / 96 kHz
Harmoninen kokonaishäiriö	<1 %
Taajuusvaste	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–24 kHz (96 kHz)
Signaali–kohina-suhde	>67 dBA

Viritin (FM)

Viritysalue	87,5–108 MHz
Virityskaavio	50 kHz
Herkkyys	<22 dBf
– Mono, 26 dB signaali-kohina-suhde	
Haun valittavuus	>28 dBf
Harmoninen kokonaishäiriö	<3 %
Signaali–kohina-suhde	>50 dB

Kaiuttimet

Kaiuttimen impedanssi	8 ohm
Kaiutinelementti, subwoofer	6,25" subwoofer
Kaiutinelementti, bassokaiutin	3" bassokaiutin
Kaiutinelementti, diskanttikaiutin	19 mm diskanttikaiutin
Herkkyys	
– Subwoofer	>84 dB/m/W ± 4 dB/m/W
– Bassokaiutin/ diskanttikaiutin	>82 dB/m/W ± 4 dB/m/W

Yleistä

Virta	220-230 V, 50 Hz
Virrankulutus käytössä	32 W
- Päälaite	38 W
- Subwoofer	
Normaali valmiustilan virrankulutus	4 W
Virransäästötilan virrankulutus	<1 W
Komposiittivideolähtö	1,0 Vp-p, 75 ohm
Optinen lähtö	0,5 Vpp ± 0,1 Vpp 75 ohm
HDMI (CEC) -lähtö	1,3 a
USB Direct	Versio 2.0
Mitat	
- Päälaite (L x K x S)	360 x 190 x 65 mm
- Kaiuttimet	135 x 330 x 135 mm
- Langattoman subwooferin kotelo (L x K x S)	170 x 330 x 340 mm
Paino	
- Pakkauksen kanssa	13 kg
- Päälaite	1,2 kg
- Kaiutinkotelo	1,1 kg x 2
- Langattoman subwooferin kotelo	5,4 kg

Tuetut levymuodot

- Digitaaliset videolevyt (DVD)
- Video CD -levyt (VCD)
- SuperVideo CD -levyt (SVCD)
- Uudelleenkirjoitettavat digitaaliset videolevyt (DVD+RW)
- CD-levyt (CD)
- CDR(W) -levyllä olevat kuvatiedostot (Kodak, JPEG)
- CDR(W)-levyllä oleva DivX(R)-tiedosto
- DivX 3.11-, 4.x- ja 5.x
- WMA

Tuetut MP3-CD-levy muodot

- ISO 9660
- Nimikkeessä/albumin nimessä enintään 12 merkkiä.
- Nimikkeitä albumin lisäksi enintään: 255.
- Hakemistotasojen enimmäismäärä: 8.
- Albumien enimmäismäärä: 32.
- MP3-raitojen enimmäismäärä: 999.
- MP3-levyjen tuetut näytteenottataajuuudet: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- MP3-levyjen tuetut bittinopeudet: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- Seuraavia ei tueta:
 - Esimerkiksi tiedostomuodot *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Muut kuin englanninkieliset albumin/ nimikkeen nimet
 - Joliet-muodossa tallennetut levyt
 - MP3 Pro ja MP3, joissa on ID3-tunniste

USB-toistettavuustiedot

Yhteensopivat USB-laitteet:

- USB-muistitikku (USB 2.0 tai USB 1.1)
- USB-muistitikon toistolaitte (USB 2.0 tai USB 1.1)
- muistikortit (tarvitaan tämän laitteen kanssa yhteensopiva kortinlukija)

Tuetut muodot:

- USB- tai muistitietomuoto FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512 tavua)
- MP3-bittinopeus (tiedonsiirtonopeus): 32–320 kbps ja vaihtuva bittinopeus
- WMA v9 tai vanhempi
- Enintään 8 sisäkkäistä hakemistoa
- Albumien tai kansioiden määrä: enintään 99

- Raitojen tai nimikkeiden määrä: enintään 999
- ID3-tunniste 2.0 tai uudempi
- Tiedostonimi Unicode UTF-8 -muodossa (enimmäispituus: 128 tavua)

Muotoja, joita ei tueta:

- Tyhjät albumit: tyhjällä albumilla tarkoitetaan albumia, jossa ei ole MP3/WMA-tiedostoja ja joka ei näy näytössä.
- Jos tiedostomuotoa ei tueta, se ohitetaan. Esimerkiksi Word-tiedostot (.doc) tai MP3-tiedostot, joiden tiedostotunniste on .dlf, ohitetaan eikä niitä toisteta.
- AAC-, WAV- ja PCM-äänitiedostot
- DRM-suojatut WMA-tiedostot (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA Lossless -tiedostot

10 Vianmääritys



Vakava varoitus

- Älä koskaan avaa laitteen runkoa.

Älä yritä korjata järjestelmää itse, jotta takuu ei mitätöidy.

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, tarkista seuraavat seikat, ennen kuin soitat huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, siirry Philipsin sivustoon www.philips.com/welcome. Kun otat yhteyttä Philipsiin, varmista, että laite on lähellä ja malli- ja sarjanumero ovat saatavilla.

Laitteessa ei ole virtaa

- Varmista, että laitteen virtajohto on liitetty oikein.
- Varmista, että virtalähde on toimiva.
- Virran säästämiseksi järjestelmä katkaisee virran automaattisesti 15 minuuttia sen jälkeen, kun raidan toisto on lopetettu eikä mitään toimintoa ole käytetty.

Kaukosäädin ei toimi

- Valitse oikea lähde kaukosäätimellä, ennen kuin painat toimintopainikkeita.
- Käytä kauko-ohjainta lähempänä laitetta.
- Osoita kaukosäätimellä suoraan päälaitteen etuosassa olevaa tunnistinta.
- Aseta paristot kuvan osoittamalla tavalla siten, että niiden navat ovat oikein päin (+/-).
- Vaihda paristo.

Langattoman yhteyden muodostaminen epäonnistuu.

- Muodosta langaton yhteys manuaalisesti (katso 'Langattoman yhteyden määrittäminen manuaalisesti' sivulla 17).

USB-laitetta tai SD/MMC-korttia ei tueta.

- USB-laite tai SD/MMC-kortti ei ole yhteensopiva laitteen kanssa. Kokeile toista laitetta.

Levyä ei havaittu tai sitä ei toisteta

- Aseta levy laitteeseen.
- Tarkista, onko levy asetettu laitteeseen väärin päin.

- Tarkista levytyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi.
- Poista lapsilukon salasana käytöstä tai muuta luokitustasoa.
- Tarkista, ettei levyssä ole naarmuja tai tahroja. Vaihda tai puhdista levy.
- Järjestelmän sisälle on tiivistynyt kosteutta. Odota, kunnes kosteus on kuivunut.

Ei kuvaa.

- Tarkista videoliitäntä.
- Käynnistä TV oikealle videotulokanavalle.
- Progressive Scan -toiminto on käytössä, mutta televisio ei tue sitä.

HDMI-liitännän kautta ei näy kuvaa.

- Tarkista, ettei HDMI-kaapeli ole vioittunut. Vaihda tilalle uusi HDMI-kaapeli.
- Jos ongelma ilmenee, kun muutat HDMI-videotarkkuutta, paina tarkkuuspainiketta toistuvasti, kunnes kuva tulee näkyviin.

Mustavalkoinen tai vääristynyt kuva

- Levy ei vastaa television värijärjestelmää (PAL/NTSC).
- Joskus kuva voi olla hiukan vääristynyt. Tämä on normaalia, eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Puhdista levy.
- Kuva voi olla vääristynyt Progressive Scan -toiminnon asennuksen aikana.

Äänen tai tekstityksen kieltä ei voi määrittää.

- Levyllä ei ole monikielistä ääntä tai tekstitystä.
- Äänen tai tekstityksen kielen asetus on estetty levyllä.

Progressive Scan -toimintoa ei voi valita.

- Varmista, että videolähtötila on [Pr/Cr Pb/Cb Y].

Televisioruudun kuvasuhdetta ei voi muuttaa, vaikka televisioruudun asetukset on määritetty.

- Kuvasuhde määrittyy laitteeseen asetetun DVD-levyn asetusten mukaan.
- Kuvasuhdetta ei ehkä voi muuttaa kaikissa televisiojärjestelmissä.

Joitakin tiedostoja ei voida toistaa USB-laitteesta tai SD/MMC-kortilta.

- USB-laitteessa tai SD/MMC-kortilla on liikaa kansioita tai tiedostoja. Tämä on normaalia eikä kyseessä ole laitteen toimintahäiriö.
- Kyseisiä tiedostomuotoja ei tueta.

Ei ääntä tai ääni on heikkolaatuinen

- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Varmista, että langaton subwoofer on kytketty.

HDMI-liitännän kautta ei kuulu ääntä.

- Ääntä ei ehkä kuulu, jos liitetty laite ei ole HDCP-yhteensopiva tai se on vain DVI-yhteensopiva.

Huono radion kuuluvuus

- Siirrä päälaitelaite ja TV tai videolaite kauemmaksi toisistaan.
- Vedä FM-antenni ääriasentoonsa.
- Käytä sen sijaan ulkotilojen FM-antennia.

11 Liite

Kiinnittäminen seinään

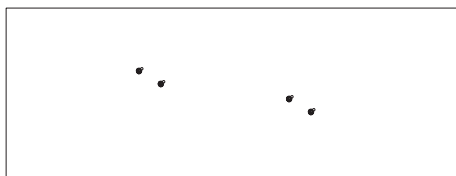


Varoitus

- Tuotteen vahingoittumisen vaara! Käänny ammattilaisten puoleen, kun kiinnität laitetta seinään.
- Vahingonvaara! Varmista, että porattavassa kohdassa ei kulje vesi- tai kaasuputkia tai sähköjohtoja.

Kiinnityspakkauksen sisältö

4 ruuvia seinäkiinnitykseen (2 päälaitteelle ja 2 kaiuttimille)



Mitä muuta tarvitset

- sähköpora
- ruuvitaltta
- lyijykynä.

Päälaitteen ja kaiuttimien kiinnittäminen

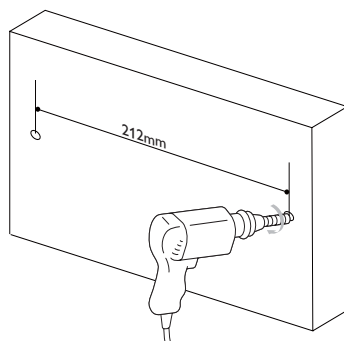


Varoitus

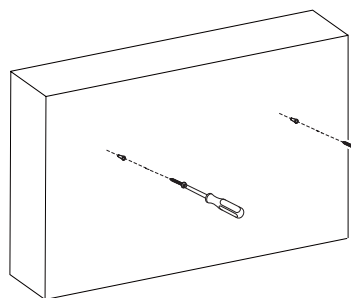
- Kiinnitä päälaitte ja kaiuttimet ainoastaan betoni- tai kipsilevyseinään.

Voit kiinnittää päälaitteen ja kaiuttimet seinälle.

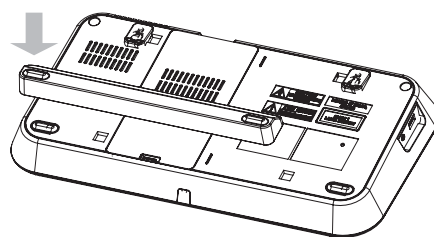
- 1 Merkitse porauskohdat lyijykynällä ja poraa reiät.



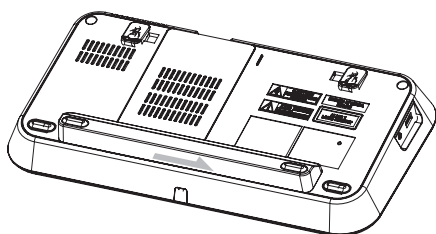
- 2 Ruuvaa laitteen mukana toimitetut ruuvit paikoilleen.



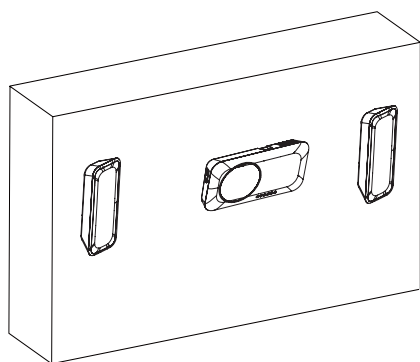
- 3 Jos olet asentanut taustakiinnikkeen päälaitteen taustapuolelle, irrota se.



- 4 Kiinnitä taustakiinnike päälaitteen taustapuolen alalaitaan.



5 Kiinnitä päälaitte ja kaiuttimet paikoilleen.



12 Glossary

A

Aluekoodi

Järjestelmä, joka mahdollistaa levyjen toistamisen vain niille määritetyn alueen sisällä. Laitteen avulla voidaan toistaa vain levyjä, joiden aluekoodi on soittimen kanssa yhteensopiva. Soittimen aluekoodi on merkitty tuotteeseen. Jotkin levyt ovat yhteensopivia usealla alueella tai kaikilla alueilla, jolloin levyjen alueeksi on merkitty ALL.

Analoginen ääni

Ääni, jota ei ole muutettu luvuiksi. Analoginen ääni on kuultavissa, kun käytät AUDIO LEFT/RIGHT-liitäntöjä. Nämä kaksi liitäntää, punainen ja valkoinen, lähettävät äänet kahden kanavan, vasemman ja oikean, kautta.

B

Bittinopeus

Bittinopeus on aikayksikköä kohti siirrettävien tai käsiteltävien bittien määrä. Bittinopeutta mitataan tavallisesti bittiyksikön kerrannaisina sekunnissa (kilobitteinä sekunnissa : kbit/s). Termi bittinopeus on synonyymi termille tiedonsiirtonopeus (tai bittivirta).

D

Digitaalinen ääni (Digital Audio)

Digitaalinen ääni on äänisignaali, joka on muutettu luvuiksi. Digitaalista ääntä voi siirtää useiden kanavien kautta. Analogista ääntä voi siirtää vain kahden kanavan kautta.

DivX®

DivX®-koodekki on DivX®, Inc.:n kehittämä MPEG-4-videopakkaustekniikka, jolle on haettu patenttia. Sillä voidaan pienentää digitaalisen videon tiedostokokoa heikentämättä kuvanlaatua.

Dolby Digital

Dolby Laboratories -yhtiön kehittämä Surround-äänijärjestelmä, jossa ääni muodostetaan korkeintaan kuuden digitaalisen äänikanavan avulla (etuvasen ja -oikea, vasen surround ja oikea surround, keskikaiutin ja subwoofer.)

H

HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) on nopea digitaalinen liitäntä, joka lähettää pakkaamatonta HD-videokuvaa ja digitaalista, monikanavaista ääntä. Se tuottaa erittäin laadukasta kuvaa ja ääntä täysin ilman kohinaa. HDMI on DVI-yhteensopiva. HDMI-standardi edellyttää, että jos HDMI- tai DVI-tuotteet liitetään ilman HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) -suojausta, kuvaa tai ääntä ei tule.

J

JPEG

Erittäin yleinen digitaalinen kuvamuoto. Kuvatietojen pakkausmenetelmä, jonka on kehittänyt Joint Photographic Expert Group. JPEG-kuvien kuvanlaatu on hyvä, vaikka kuvat on pakattu tehokkaasti. Tiedostot tunnistaan tiedostotunnisteesta .jpg tai .jpeg.

K

Kuvasuhde

Kuvasuhteella viitataan television kuvan pituuteen suhteessa korkeuteen. Tavallisen television kuvasuhde on 4:3, kun taas teräväpiirto- tai laajakuvatelevision kuvasuhde on 16:9. Letter box -ominaisuudella tarkoitetaan kuvaa, jossa kuvan perspektiivi on laajempi tavallisessa 4:3-näytössä.

L

Lapsilukko

Ominaisuus, jonka avulla levyn toistoa voidaan rajoittaa käyttäjien iän perusteella tai kunkin maan maakohtaisten rajoitusten perusteella. Rajoitus on erilainen kussakin levyssä. Toiminnon ollessa käytössä levyn toisto estetään, jos ohjelmiston rajoitustaso on korkeampi kuin käyttäjän määrittämä taso.

Levyvalikko

Kuvaruudussa näkyvä valikko, jossa voidaan valita esimerkiksi DVD:lle tallennettu kuva, ääni, tekstitys, multi-angle-toiminto.

M

Monikanavainen

DVD-levyt on muotoiltu siten, että yhtä äänikenttää vastaa aina yksi ääniraita. Monikanavaisessa levyssä voi olla yli kolme kanavaa ääniraitaa kohden.

MP3

Äänen pakkaamiseen tarkoitettu tiedostomuoto. MP3 on lyhenne sanoista Experts Group 1 (tai MPEG-1) Audio Layer 3. MP3-muotoa käytettäessä CD-R- tai CD-RW-levylle voidaan lisätä 10 kertaa enemmän tietoa kuin tavallisesti.

O

Osa

Osa
DVD-levyllä nimikettä pienemmät elokuva- tai musiikkiosat. Nimike koostuu useista osista. Kullekin osalle on määritetty osanumero, jonka avulla osat voidaan valita.

P

PBC

Toisto-ohjain. Järjestelmä, jossa käytetään VCD- tai SVCD-levylle (Video CD/Super VCD) tallennettuja näyttövalikkoja. Voit käyttää interaktiivista toistoa ja hakua.

S

Surround

Järjestelmä, joka mahdollistaa realistisen kolmiulotteisen äänikentän luomisen. Tavallisesti se saadaan aikaan käyttämällä useita kuuntelijan ympärille asetettuja kaiuttimia.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laitte ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

